



Muestra de cine

BUTACA ANDINA

BOLIVIA

COLOMBIA

ECUADOR

PERÚ

PRESENTACIÓN

Butaca Andina es el primer catálogo de largometrajes de los Países Miembros de la CAN que incluye más de 180 largometrajes de los últimos años, entre películas de ficción, documentales y próximos estrenos, así como información de escuelas, festivales, productoras y servicios audiovisuales de Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú. Este es un resultado del esfuerzo conjunto para promover la difusión, distribución y comercialización de la industria audiovisual de la región, como lo contempla el “Plan Andino para el desarrollo de las Industrias Culturales” aprobado por el Consejo Andino de Ministros de Cultura y de Culturas.

Gracias al apoyo de las Autoridades de Cultura y de Cinematografía de los países andinos, se han realizado sendas presentaciones de este catálogo en La Paz, Lima, Bogotá y Quito. Hoy, de forma complementaria, presentamos la segunda fase de este trabajo común: la *Muestra de Cine: Butaca Andina*, con la proyección de 2 largometrajes por cada país andino.

Memoria e identidad son los ejes que han articulado la selección de documentales y películas de ficción que forman parte de esta Muestra de Cine, a través de la cual buscamos confrontar, aún de manera inicial, la poca distribución que tienen nuestras producciones a nivel regional e internacional, y dar cuenta de la milenaria cultura que nos aúna y enriquece.

ADALID CONTRERAS BASPINEIRO

SECRETARIO GENERAL DE LA COMUNIDAD ANDINA a.í.

SOMOS NUESTRA MEMORIA

El dinamismo de la producción audiovisual de los países andinos ha alcanzado durante los últimos años resultados admirables. Existen cifras, estadísticas, niveles y reconocimientos internacionales que son prueba de ello; sin embargo, lo más destacable es la fuerza de sus contenidos.

En la *Muestra de Cine: Butaca Andina* se reúnen ocho miradas que dan cuenta de la riqueza y diversidad que caracterizan a Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú; y que, al mismo tiempo, reafirman la historia, la cultura y las identidades compartidas. Por ello, para la Feria Internacional del Libro de Quito 2012 es un acierto presentar esta muestra, no sólo por el esfuerzo conjunto de cuatro países hermanos sino, y sobre todo, porque al mirarnos y reconocernos vamos reconstruyendo nuestra memoria.

ERIKA SYLVA CHARVET

MINISTRA DE CULTURA DEL ECUADOR

EVO PUEBLO

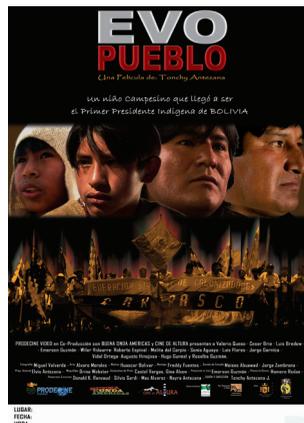
SINOPSIS

2007

Es la historia de un niño campesino del altiplano boliviano que llega a ser el primer presidente indígena de Bolivia con el 54% de aprobación.

PREMIOS Y FESTIVALES

- Premio del jurado Festival Internacional de Cine de Rengo.
- Festival Internacional de Cine pobre Cuba.



FICHA TÉCNICA

Género:

Drama

Dirección:

Tonchy Antezana

Producción:

Tonchy Antezana, Donald Ranvaud, Homero Rodas y Silvio Sardi

Guión:

Tonchy Antezana

Fotografía:

Miguel Valverde

Edición:

Freddy Fuentes Castellanos

Reparto:

César Brie, Valerio Queso, Vidal Ortega, Melita Del Carpio, Emerson Guzmán, Rosalba Guzmán

Coproducido con:

Inglaterra

LOS COLORES DE LA MONTAÑA

SINOPSIS

2011

Los colores de la montaña es un retrato actual de la vida cotidiana en una vereda de la zona montañosa en el campo colombiano. Este largometraje de ficción está contado desde la óptica de los niños. La historia de la película se centra en la amistad entre Manuel y Julián, mejores amigos y compañeros de escuela. Un día, mientras juegan un partido de fútbol, pierden el balón que va a parar a un campo minado. Junto a su amigo Poca Luz, tratarán por todos los medios de rescatar este preciado objeto, imprescindible para sus sueños y sus vidas. De esta manera, la dura realidad se irá imponiendo poco a poco a sus juegos.

PREMIOS Y FESTIVALES

- Estímulo para coproducción del Programa Ibermedia.
- Producción de Largometrajes, Fondo para el Desarrollo Cinematográfico de Colombia.
- Premio Kutxa Nuevos Directores, 58º Festival Internacional de Cine de San Sebastián, España; entre otros.



FICHA TÉCNICA

Género:

Drama

Dirección:

Carlos César Arbeláez Álvarez

Producción:

Juan Pablo Tamayo Giraldo

Guión:

Carlos César Arbeláez Álvarez

Fotografía:

Óscar Jiménez

Sonido:

Yesid Vásquez

Dirección de arte:

Gonzalo Martínez

Reparto:

Hernán Mauricio Ocampo, Nolberto Sánchez, Genaro Aristizábal, Hernán Méndez, Natalia Cuellar

Coproducido con:

Panamá

CON MI CORAZÓN EN YAMBO

SINOPSIS

2011

El 8 de enero de 1988, en extrañas circunstancias desaparecieron los hermanos Santiago de 17 años y Andrés de 14. Luego de un año de desconocimiento y angustia, su familia se enteró de que ese día fueron secuestrados, torturados y asesinados. Sus cuerpos fueron arrojados a la laguna de Yambo; sin embargo, nunca los encontraron. Luego de más de 20 años se reabrió una nueva búsqueda en Yambo y a la par se abre mi redescubrimiento personal de esta historia que viví a medias...



PREMIOS Y FESTIVALES

- Ganador Convocatoria Consejo Nacional de Cinematografía años 2008 y 2009, Ecuador.
- Premio Nacional de Cine Augusto San Miguel, Ecuador.
- Premio Canal Arte Francia. DOCBSAS, Argentina.
- Premio de Guión, Vision Sudest, Suiza.
- Favorita del Público Festival EDOC 2011, Ecuador.
- Premio DIRK VANDERSYPEN 2012, Bélgica.
- Premio del Jurado y del Público en Filmsdefemmes de creitel 2012, Francia.

FICHA TÉCNICA

Género:

Documental

Dirección:

María Fernanda Restrepo

Producción:

Randi Krarup, María Fernanda Restrepo

Guión:

María Fernanda Restrepo

Fotografía:

François Lasso

Edición:

Iván Mora Manzano, Carla Valencia Dávila

Sonido:

Arsenio Cadena

LIMA BRUJA. RETRATOS DE LA MÚSICA CRIOLLA

SINOPSIS

2012

Lima bruja. Retratos de la música criolla empieza con una singular celebración: un delicioso platillo a base de gato es compartido por los mejores amigos del finado músico "Papeo" Abán en memoria de su cumpleaños. Luego, vendrá una sesión de canto, guitarra y cajón donde se interpretan canciones que nadie en Lima conoce, sólo estos músicos y sus familias. Desde el inicio, este documental explora la paradoja de ser un limeño de nacimiento y al mismo tiempo ignorar una de las tradiciones más antiguas que encierran sus callejones: la real música criolla.



PREMIOS Y FESTIVALES

- Premio Estímulo a desarrollo de proyectos. Doc Buenos Aires, Argentina, 2008.
- Premio del Público, Festival Iberoamericano de Cine Digital (FIACID), 2012.
- Doc Buenos Aires, Argentina, 2011.
- Boston Latino International Film Festival (BLIFF), EEUU, 2011.
- Festival Iberoamericano de Cine Digital (FIACID), Lima, Perú, 2012; entre otros.

FICHA TÉCNICA

Género:

Documental

Dirección:

Rafael Polar Pin

Producción:

Fernando Urquiaga, Rafael Polar Pin

Guión:

Rafael Polar Pin, Javier Becerra Heraud

Fotografía:

Carlos De La Cadena

Edición/Editing:

Rafael Polar Pin, Javier Becerra Heraud

Sonido:

Frank Cebreros, Omar Pareja, Javier Becerra Heraud

Reparto:

Willy Terry, Eduardo Abán, Lorenzo Pedraza, Walter Goyburu, Carlos Curay, Francisco Rodríguez, César Oliva, Manolo Castillo, Lucy Avilés, Genaro Falcón.

HISTORIAS DE VINO, SINGANI Y ALCOBA

SINOPSIS

Historias de vino, singani y alcoba narra, en clave de comedia, las peripecias amorosas de una serie de personajes típicos de una pequeña ciudad. Entre el vino y el singani, sus aventuras se van cruzando, sin que al parecer haya remedio para sus dudas existenciales.

2009



FICHA TÉCNICA

Género:

Comedia

Dirección:

Rodrigo Ayala Bluske

Producción:

Toborochi Films

Guión:

Rodrigo Ayala Bluske

Fotografía:

Guillermo Medrano, Carlos Crespo

Música:

Beto Martínez

Reparto:

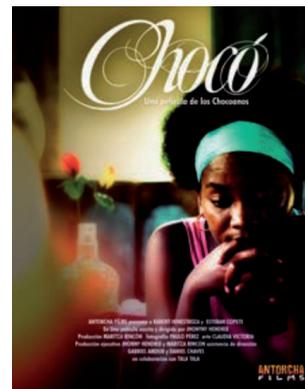
Toto Vaca, Andrea Camponovo, Luciana Acosta, Liliana Arce, Elías Serrano, Luigi Antezana, Raúl Pitín Gómez

CHOCÓ

SINOPSIS

Chocó es una campesina negra de veinte años. Lleva a cuestas una familia de dos hijos y a Everlides, su esposo, un músico que sólo sabe tocar la marimba, beber biche y jugar dominó. Chocó, obligada a rebuscarse la vida, trabaja por la mañana a orillas del río Atrato buscando oro. Por las tardes lava la ropa de otras familias, pero el dinero ahorrado por ella es gastado por Everlides en biche y apostando en el dominó. Después de muchos maltratos por parte de su marido, Chocó decide entregar su cuerpo al Paisa, dueño de la tienda del barrio, con la excusa de comprar la torta para su hija Candelaria que ese día cumple cinco años. Este hecho desencadenará la rabia de Chocó y cambiará la historia de su familia.

2012



FICHA TÉCNICA

Género:

Drama

Dirección:

Jhonny Hendrix Hinestroza

Producción:

Jhonny Hendrix Hinestroza

Guión:

Jhonny Hendrix

Fotografía:

Paulo Pérez

Edición:

Jaider Andrés Muñoz, Mauricio Vergara, Fernando Epstein

Sonido:

Miller Castro

Dirección de arte:

Claudia Victoria

Reparto:

Karent Hinestroza, Esteban Copete, Fabio Restrepo

PESCADOR

SINOPSIS

2011

Blanquito vive en El Matal, un pueblo pesquero. Lo único que tiene en común con los pescadores es la costumbre de visitar el prostíbulo El Búfalo. Blanquito quiere ir a Guayaquil y buscar a su padre. Lorna llega un día al pueblo y Blanquito se obsesiona con ella. Una mañana aparecen en la playa paquetes llenos de cocaína. Tras vender la droga, Blanquito toma sus billetes y busca a Lorna para que lo acompañe a Guayaquil. Lorna irá, pero luego tendrán que ir a Quito, donde venderán la cocaína por más dinero. Blanquito no sabe que vivirá momentos extremos, que verá la muerte de cerca y perderá la cabeza por amor; mientras Lorna se acerca cada vez más a sus cazadores.



PREMIOS Y FESTIVALES

- Dos premios Mayahuel de plata, al Mejor Actor y al Mejor Director, en 27mo Festival Internacional de Cine en Guadalajara, 2012.
- Premio de Mejor Actor en la 52do. Festival Internacional de Cine de Cartagena, 2012; entre otros.

FICHA TÉCNICA

Género:

Drama

Dirección:

Sebastián Cordero

Producción:

Lisandra Rivera, Alejandro Arango

Guión:

Juan Fernando Andrade, Sebastián Cordero

Fotografía:

Daniel Andrade

Edición:

Sebastián Cordero

Sonido:

Esteban Brauer

Dirección de Arte:

Diana Trujillo

Reparto:

Andrés Crespo, María Cecilia Sánchez, Carlos Valencia, Marcelo Aguirre

Coproducido con:

Colombia

LAS MALAS INTENCIONES

SINOPSIS

2011

La historia transcurre según el punto de vista de una niña inteligente, pero con una personalidad algo oscura y distorsionada. Hija de padres separados, Cayetana está sola y bajo el cuidado de sus empleados. Tras regresar de un largo viaje, su madre, Inés, le da una noticia inesperada: está embarazada. El frágil mundo de Cayetana se desmorona. La niña se encierra en su cuarto y declara de manera solemne que el día del nacimiento de su hermano será el día de su propia muerte. Sólo su imaginación y la irrupción de los héroes nacionales de sus textos escolares podrán salvarla de un entorno familiar cada vez más ajeno en un país a punto de derrumbarse.

PREMIOS Y FESTIVALES

- Mejor Película Latinoamericana, Mar del Plata Film Festival, Argentina.
- Mejor Dirección, Festival de Punta del Este, Uruguay.
- Mejor Actriz para Fátima Buntinx, Rencontres du Cinéma Sud-Américain, Francia; entre otros.



FICHA TÉCNICA

Género:

Drama

Dirección:

Rosario García-Montero

Producción:

Benito Mueller, Wolfgang Müller, Paul Typaldos, Rosario García-Moreno

Guión:

Rosario García-Montero

Fotografía:

Rolo Pulpeiro

Edición:

Rosario Suárez

Sonido:

Guido Berenblum

Dirección de arte:

Patricia Bueno, Susana Torres

Reparto:

Fátima Buntinx, Katerina D'Onofrio, Kani Hart, Jean-Paul Strauss, Paul Vega

Coproducido con:

Argentina, Alemania

CALENDARIO

Domingo 11 nov

Bolivia: Evo Pueblo
(16:00 horas)
Sala de cine

Lunes 12 nov

Colombia: Los Colores de
la ventana (16:00 horas)
Sala de cine

Martes 13 nov

Ecuador: Con mi corazón
en Yambo (16:00 horas)
Sala de cine

Miércoles 14 nov

Perú: Lima bruja retratos
de la música criolla
(16:00 horas)
Sala de cine

Conversatorio sobre
Leyes de Cine en los
Países Andinos
(16:00 horas)
Auditorio Adalberto Ortíz

Jueves 15 nov

Bolivia: Historias de vino,
singani y alcoba
(16:00 horas)
Sala de cine

Viernes 16 nov

Colombia: Choco
(16:00 horas)
Sala de cine

Sábado 17 nov

Ecuador: La miel de las
Mojaras
(16:00 horas)
Sala de cine

Domingo 18 nov

Perú: Las malas
intenciones
(16:00 horas)
Sala de cine

Sábado 10 nov

Presentación Catálogo
Butaca Andina
(18:00 horas)
Auditorio Tránsito Amaguaña

CATÁLOGO DE LARGOMETRAJES BUTACA ANDINA

Lo mejor del cine de los países de la Comunidad Andina: Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú, se reúne en el *Catálogo de largometrajes Butaca Andina*, que cuenta con más de 180 películas de los países andinos, entre ficción, documentales y próximos estrenos, además de un extenso directorio de productoras, escuelas de cine y festivales.

Para revisarlo puedes ingresar a:

http://www.comunidadandina.org/public/Butaca_Andina/index.html



La Producción Cinematográfica de Ficción y Documental que se recoge en *Butaca Andina* tiene algo en común: es Andina y es de Calidad. Cada película enlistada es un producto único que lleva un proceso particular: largo, detallado, costoso y que requiere de talento, pasión y compromiso. Hay mucho trabajo detrás de cada producción y, por ello, debemos celebrar que los Gobiernos Nacionales y Locales impulsen políticas públicas que permitan desarrollar la Industria Cinematográfica en los países andinos así como establecer nexos de cooperación con los centros mundiales de gran tradición cinematográfica. Nuestros países tienen mucho por compartir: somos naciones únicas.

CHRISTIAN MEJÍA ACOSTA

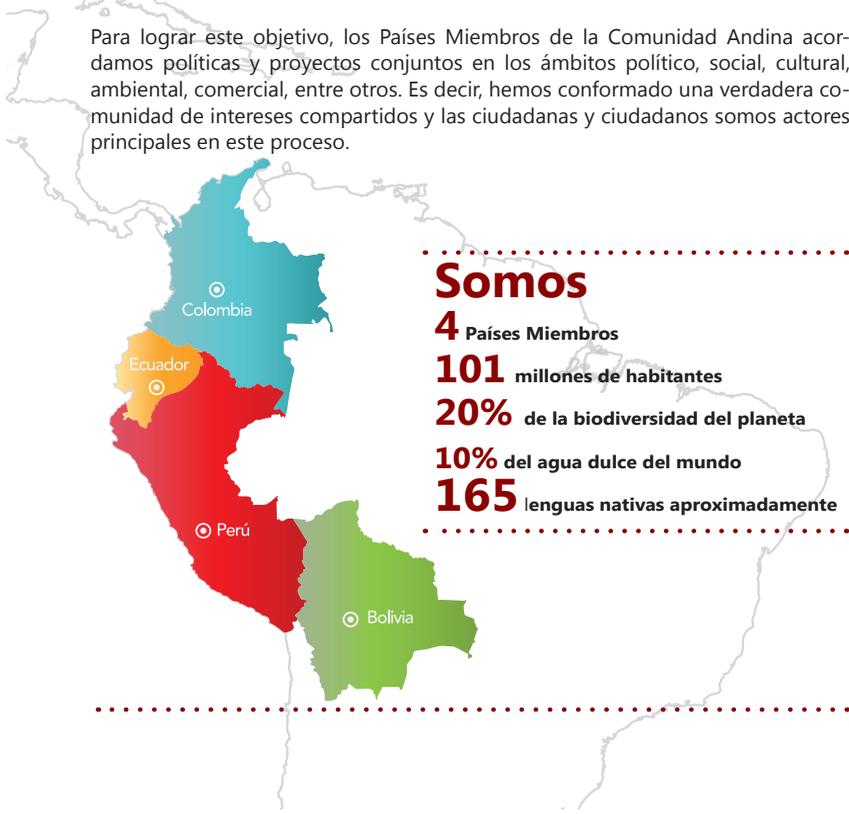
PRODUCTOR DE CINE

christian.mejia@retrogustofilms.com

¿QUÉ ES LA CAN?

La Comunidad Andina (CAN) la conformamos BOLIVIA, COLOMBIA, ECUADOR y PERÚ. Hace más de 40 años decidimos unirnos para trabajar juntos en mejorar nuestro nivel de vida, mediante la integración y la cooperación económica y social.

Para lograr este objetivo, los Países Miembros de la Comunidad Andina acordamos políticas y proyectos conjuntos en los ámbitos político, social, cultural, ambiental, comercial, entre otros. Es decir, hemos conformado una verdadera comunidad de intereses compartidos y las ciudadanas y ciudadanos somos actores principales en este proceso.

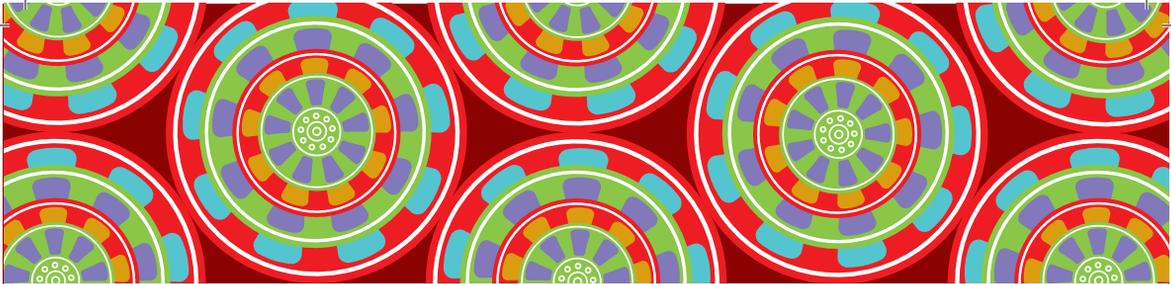


LOS CIUDADANOS ANDINOS TENEMOS DERECHOS

Gracias a la integración, las y los ciudadanos de Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú tenemos derechos adicionales a los de nuestro país de nacimiento. Estos derechos los podemos hacer valer en todo momento y en todo el territorio de la Comunidad Andina.

Los trabajadores, los Pueblos Indígenas, las comunidades afrodescendientes, los consumidores y usuarios, los migrantes, los turistas, los creadores intelectuales, los artistas, los agricultores, los empresarios y, en general, las ciudadanas y ciudadanos andinos hemos adquirido nuevos derechos de carácter político, económico y social.

Nuestros derechos y obligaciones como ciudadanas y ciudadanos andinos se encuentran regulados por las normas del Derecho Comunitario Andino, expresadas en Decisiones y Resoluciones. Estas normas son de obligatorio cumplimiento por los Países Miembros de la CAN, por las y los ciudadanos andinos y por las empresas que operan en la Subregión.



Feria Internacional del Libro Quito 2012 *somos nuestra memoria*



www.comunidadandina.org

